



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 ОТ ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация	
Партида на възложителя: 00265	
Поделение: "Мини Марица-изток" ЕАД	
Исходящ номер: <u>117-14-1859</u>	от дата <u>08.06.2015</u>
Коментар на възложителя: реф. № 81/2015 г. – ЗОП	

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование Мини Марица-изток ЕАД		
Адрес ул. Георги Димитров № 13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Р България
За контакти отдел Геоложки, отдел Търговски	Телефон 0417 83305/3125/; 0417 83305/3028/	
Лице за контакти По техническите въпроси: Иванка Кирилова-гл.инженер-минен Качество на възглицата, Въпроси по процедурата: Виолета Куртева - експерт търговия.		
Електронна поща <a href="mailto:violeta.kurteva@marica-iztok.com">violeta.kurteva@marica-iztok.com</a>	Факс 0417 83363	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php">http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.1		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.11		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.111		
<b>I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:</b> <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия <input type="checkbox"/> Пощенски услуги		

<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание**

**II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**  
 „Доставка и пускане в експлоатация на два броя адиабатни калориметрични системи в изпитвателните въглехимически лаборатории на „Мини Марица-изток“ ЕАД “- реф.81/2015г.

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)**

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството    код NUTS:	Място на изпълнение на доставката DDP складова база на Възложителя - склад №1007 на отдел "Инвестиции", с.Трояново, обл.Стара Загора/, съгласно Инкотермс 2010. код NUTS: BG344	Място на изпълнение на услугата    код NUTS:

**II.1.3) Настоящото обявление е за**

- ☒ Възлагане на обществена поръчка
 ☐ Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
- ☐ Сключване на рамково споразумение

**II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)**

- ☐ Рамково споразумение с няколко изпълнители
 ☐ Рамково споразумение с един изпълнител

Брой: \_\_\_\_\_ или (когато е приложимо) максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в предвиденото рамково споразумение

**Срок на рамковото споразумение:**

Срок в години: \_\_\_\_\_ или в месеци: \_\_\_\_\_

**Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):**

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____ <b>Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):</b> _____	
<b>П.1.5) Кратко описание на поръчката:</b> Доставка и пускане в експлоатация на два броя адиабатни калориметрични системи в изпитвателните въглехимически лаборатории на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Техническите параметри на системите са описани в техническата спецификация на възложителя.	
<b>П.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)</b>	
Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	38418000
<b>П.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b>	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)</b>	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): <input type="checkbox"/> само за една обособена позиция <input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/> за всички обособени позиции	
<b>П.1.9) Ще бъдат приемани варианти</b>	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>П.2) Количество или обем на поръчката</b>	
<b>П.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)</b> Количество – 2 броя, съгласно техническата спецификация-Приложение №1 Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо) (в цифри): 160000 Валута: BGN или от: _____ до _____ Валута: _____	
<b>П.2.2) Опции (когато е приложимо)</b>	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, описание на тези опции: _____ _____ _____	
Опции се предвижда да се използват: след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно) Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____ В случай на повторение прогнозен график (ако е известно): след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора	
<b>П.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката</b>	
Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни 90 (от сключване на договора) или начална дата _____ дд/мм/гггг крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг	

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

Гаранцията за участие е 1 500 лева или равностойността им в евро. Представя се с офертата на участника и се освобождава съгласно изискванията на чл.62 от ЗОП. При банкова гаранция за участие срокът и на валидност е 210 дни след обявената дата за подаване на офертите. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3% от стойността му. Представя се преди подписване на договор и се връща в срок до 30 дни след изпълнението му. Когато гаранцията е под формата на паричен депозит, тя следва да се преведе по банкова сметка в лева: "Първа Инвестиционна Банка" АД - клон гр. Раднево, IBAN: BG10 FINV 9150 10BG N05J 05; SWIFT BIC: FINVBGSF, или банкова сметка в евро: „БНП Париба С.А.“ АД - клон гр. София, IBAN: BG40 BNPA 9440 1420 0150 10; SWIFT BIC: BNPA BG SX. Условията и образците на банковите гаранции са съгласно документацията за участие.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Финансирането на поръчката е със собствени средства на Възложителя. Плащането се извършва по банков път, с платежно нареждане в срок до 30 (тридесет) календарни дни след доставка и пускане в експлоатация срещу представена фактура и двустранно подписан протокол.

#### III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

#### III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да ☒ Не ☐

Ако да, опишете ги:

1. Участникът, определен за изпълнител, следва да обучи минимум по двама специалисти от лаборатория (възложителят разполага с две лаборатории) за своя сметка. Обучението се извършва в мястото на въвеждане в експлоатация.

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Офертата на всеки участник трябва да съдържа:

1. Представяне на участника, което включва - посочване на единен идентификационен код по чл.23 от Закона за търговския регистър /ЗТР/, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждане на процедурата;
  2. Декларация по чл.47, ал.9 - по приложен образец.
- Участник, при който са налице обстоятелства по чл.47, ал.2, т.1, т.2 и т.4 от ЗОП се отстранява от участие.
3. При участници обединения - копие на договор за обединение, а

<p>когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващите партньорите в обединението, в която се декларира разпределението на дейностите.</p> <p>4. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл.55, ал.7 от ЗОП.</p> <p>5. Декларация за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители, ако има такива, документи за всеки от подизпълнителите или декларация за липса на подизпълнители.</p> <p>6. Декларация за приемане на условията в проекта на договора.</p> <p>7. Документите по чл.56 от ЗОП, описани в настоящото обявление и документацията за участие.</p> <p>8. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от Участника.</p>
<p><b>III.2.2) Икономически и финансови възможности</b></p> <p>Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):</p> <p>Не се изискват.</p>
<p><b>III.2.3) Технически възможности</b></p> <p>Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):</p> <p>Участникът да декларира производителя на предлаганите системи. Производителят на калориметрите да притежава валиден сертификат по ISO 9001:2008 или еквивалент, с обхват включващ и производство на калориметрични системи. Доказва се със заверено копие, с превод на български език.</p> <p>Участникът да разполага със сервизна база на територията на РБългария, оторизирана да извършва гаранционно поддържане на оферирания апарат. Доказва се с декларация за техническо оборудване, по реда на чл.51, ал.9 от ЗОП, по образец на възложителя в документацията за участие.</p>
<p><b>III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span></p> <p><input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания</p> <p><input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания</p>

### III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

<p><b>III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span></p> <p>Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:</p> <hr/>
<p><b>III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span></p>

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Вид процедура

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Открита
<input type="checkbox"/> Ограничена

<input type="checkbox"/> Договаряне Има вече избрани кандидати: Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
---	---

**IV.2) Критерий за оценка на офертите****IV.2.1) Критерий за оценка на офертите**

(моля, отбележете приложимото)

- ☒ най-ниска цена  
или
- ☐ икономически най-изгодна оферта при
- ☐ посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)
  - ☐ показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне

**Показатели****Тежест****IV.2.2) Ще се използва електронен търг**Да ☐ Не ☒

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

**IV.3) Административна информация****IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)**

реф. № 081/2015 г. – ЗОП.

**IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка**Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете къде:

- ☐ Предварително обявление за ОП ☐ Обявление на профила на купувача
- Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_
- ☐ Други предишни публикации (когато е приложимо)

**IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)**

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 08/07/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

**Платими документи**Да ☐ Не ☒

Ако да, цена (в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

Условия и начин за плащане:

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие**

Дата: 08/07/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

**IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

- ☐ ES ☐ DA ☐ ET ☐ EN ☐ IT ☐ LT ☐ MT ☐ PL ☐ SK ☐ FI
- ☐ CS ☐ DE ☐ EL ☐ FR ☐ LV ☐ HU ☐ NL ☐ PT ☐ SL ☐ SV

Друг: Български

**IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или в месеци:	или дни: 150 (от крайния срок за получаване на оферти)
<b>IV.3.7) Условия при отваряне на офертите</b>	
Дата: 09/07/2015 дд/мм/гггг	Час: 10:30
Място (когато е приложимо): Управлението на дружеството, етаж 1, заседателна зала - партер	
Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето на офертите.	

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:	
<hr/>	
<b>VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете проекта/програмата:	
<hr/>	
<hr/>	
<hr/>	
<b>VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b>	
Заинтересованите лица имат пълен достъп по електронен път до документацията за участие в раздел "Профил на купувача" на <a href="http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php">http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php</a> . Всички решения и разяснения към настоящата процедура ще бъдат публикувани в профила на купувача. Документацията е безплатна. Възложителят я предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като му я изпраща за негова сметка. За целта всеки участник писмено заявява на факс или по e-mail, точен адрес за кореспонденция за получаване на същата. Съгласно чл.58а от ЗОП обменът на информацията се извършва по пощата или по факс.	

**VI.4) Процедури по обжалване**

<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование		
Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес		
бул. Витоша № 18		
Град	Пощенски код	Държава
София	1000	Република България
Телефон		
02 9884070		
Електронна поща	Факс	
crcadmin@crc.bg	02 9807315	
Интернет адрес (URL):		
<a href="http://www.crc.bg">http://www.crc.bg</a>		

<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3)</b> Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл.120 и следващи от ЗОП.		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		
Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес		
бул. Витоша № 18		
Град	Пощенски код	Държава
София	1000	Република България
	Телефон	
	02 9884070	
Електронна поща	Факс	
crcadmin@crc.bg	02 9807315	
Интернет адрес (URL):		
http://www.crc.bg		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 08/06/2015 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

<b>Г) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

<b>II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие</b>		
Официално наименование		
Мини Марица-изток ЕАД		
Адрес		
ул. Георги Димитров №13		
Град	Пощенски код	Държава
Раднево	6260	Р България
За контакти	Телефон	
стая 609, етаж 6, регистратура отдел Търговски	0417 83305/3323/	
Лице за контакти		
Ивелина Проданова – завеждащ регистратура на отдел Търговски		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		